ข้อมูลผู้ปกครองเกี่ยวกับการจัดเตรียมการรับเข้าเรียนในชั้นเรียนอนุบาล (K1) ในโรงเรียนอนุบาล (KGs)

(สำหรับเด็กที่มีอายุไม่ต่ำกว่า 2 ปี 8 เดือน)

KGs ครอบคลุม

- ใช้ได้กับ KGs ที่เข้าร่วมโครงการหรือ KGs ในพื้นที่ที่ไม่ใช่โครงการที่เข้าร่วมในการเตรียมการรับเข้าเรียน K1

- รายชื่อ KGs ในพื้นที่ที่ไม่ใช่โครงการที่เข้าร่วมการเตรียมการรับเข้าเรียน K1 สามารถดูได้ที่เว็บไซต์ของ EDB: https://www.edb.gov.hk/k1-admission_e

กำหนดการรับสมัคร K1

มาตรการ

(1) การแจกแบบฟอร์มใบสมัคร

(2) กลไกการรับนักเรียนเข้าเรียนในโรงเรียน

(3) มาตรการ “ไม่เกินหนึ่งที่สำหรับเด็กแต่ละคน”

(4) การสนับสนุนการรับเข้าเรียนสำหรับเด็กที่พูดภาษาจีนไม่ได้ (NCS)

(5) การเปิดเผยข้อมูลตำแหน่งที่ว่าง

(6) การเตรียมการแนะนำสำหรับเด็ก

มาตรการ

(1) การแจกแบบฟอร์มใบสมัคร

- ไม่ควรจำกัดจำนวนแบบฟอร์มที่จะแจกจ่าย และไม่ควรกำหนดโควต้าจำนวนแบบฟอร์มใบสมัครที่จะรวบรวม เพื่อหลีกเลี่ยงการเข้าคิว
- ไม่ควรสัมภาษณ์ผู้สมัครที่เป็นเด็กก่อนเดือนพฤศจิกายน

มาตรการ

(2) กลไกการรับนักเรียนเข้าเรียนในโรงเรียน

- KGs ควรแนะนำกลไกการรับเข้าเรียนในโรงเรียน รวมถึงขั้นตอนและเกณฑ์การรับเข้าเรียน และจำนวนผู้สมัครที่เป็นเด็กที่จะสัมภาษณ์ เป็นต้น
- ต้องยุติธรรมและเปิดเผย
- ต้องเป็นไปตามกฎหมายต่อต้านการเลือกปฏิบัติที่มีอยู่และกฎหมาย/คำสั่งอื่น ๆที่เกี่ยวข้อง ซึ่งรวมถึง:
  - กฎหมายว่าด้วยการเลือกปฏิบัติทางเพศ กฎหมายว่าด้วยการเลือกปฏิบัติสำหรับผู้ทุพพลภาพ กฎหมายว่าด้วยการเลือกปฏิบัติทางสถานภาพครอบครัว กฎหมายว่าด้วยการเลือกปฏิบัติทางเชื้อชาติ
  - กฎหมายข้อมูลส่วนบุคคล (ความเป็นส่วนตัว) การป้องกันกฎหมายติดสินบน ฯลฯ
  - หนังสือเวียนและแนวทางที่ออกโดย EDB เช่น หนังสือเวียนและแนวทางปฏิบัติที่ออกโดย EDB เช่น หนังสือเวียน แบบฟอร์มใบสมัครและข้อมูลที่เกี่ยวข้องที่ KGs ให้มาต้องเป็นภาษาจีนและภาษาอังกฤษ

มาตรการ

(2) กลไกการรับนักเรียนเข้าเรียนในโรงเรียน

- KGs ควรแนะนำกลไกการรับเข้าเรียนในโรงเรียน รวมถึงขั้นตอนและเกณฑ์การรับเข้าเรียน และจำนวนผู้สมัครที่เป็นเด็กที่จะสัมภาษณ์ เป็นต้น
- ต้องยุติธรรมและเปิดเผย
- ต้องเป็นไปตามกฎหมายต่อต้านการเลือกปฏิบัติที่มีอยู่และกฎหมาย/คำสั่งอื่น ๆที่เกี่ยวข้อง ซึ่งรวมถึง:
  - กฎหมายว่าด้วยการเลือกปฏิบัติทางเพศ กฎหมายว่าด้วยการเลือกปฏิบัติสำหรับผู้ทุพพลภาพ กฎหมายว่าด้วยการเลือกปฏิบัติทางสถานภาพครอบครัว กฎหมายว่าด้วยการเลือกปฏิบัติทางเชื้อชาติ
  - กฎหมายข้อมูลส่วนบุคคล (ความเป็นส่วนตัว) การป้องกันกฎหมายติดสินบน ฯลฯ
  - หนังสือเวียนและแนวทางที่ออกโดย EDB เช่น หนังสือเวียนและแนวทางปฏิบัติที่ออกโดย EDB เช่น หนังสือเวียน แบบฟอร์มใบสมัครและข้อมูลที่เกี่ยวข้องที่ KGs ให้มาต้องเป็นภาษาจีนและภาษาอังกฤษ

มาตรการ

(2) กลไกการรับนักเรียนเข้าเรียนในโรงเรียน

- เมื่อพิจารณาการสมัครบริการทั้งวัน (WD)/ยาว WD:
  - KGs ควรให้ความสำคัญกับครอบครัวที่ต้องการบริการ WD/LWD ก่อน (เช่น ครอบครัวที่มีพ่อแม่ที่ทำงานอยู่ ผู้ที่ต้องดูแลสมาชิกในครอบครัวที่มีความทุพพลภาพที่บ้าน ฯลฯ)
  - เงื่อนไขที่เกี่ยวข้องควรรวมอยู่ในเกณฑ์การรับเข้าเรียนที่ประกาศไว้

มาตรการ

(2) กลไกการรับนักเรียนเข้าเรียนในโรงเรียน

- KGs จะต้องอัปโหลดข้อมูลด้านล่างไปยังเว็บไซต์ของโรงเรียนภายในกลางเดือนกันยายนและ/หรือผ่านช่องทางต่าง ๆ เพื่อแจ้งให้ผู้ปกครองทราบล่วงหน้า

1

ข้อมูลการรับสมัคร

- ช่องทางการแจกใบสมัคร
- วันที่และระยะเวลาในการแจกแบบฟอร์มใบสมัคร
- ขั้นตอนการสมัคร
- ค่าสมัคร (ถ้ามี)
- ช่องทางการส่งใบสมัคร
- วันและเวลาในการส่งแบบฟอร์มใบสมัคร

2

กลไกการรับเข้าเรียนในโรงเรียน

- จำนวนผู้สมัครที่เป็นเด็กที่จะสัมภาษณ์
- รูปแบบการสัมภาษณ์และการเตรียมการ
- เกณฑ์การรับเข้าเรียน

3

ขั้นตอนการลงทะเบียน

- กำหนดการประกาศผลการรับสมัคร
- วันที่ลงทะเบียนส่วนกลาง
- ข้อตกลงในการยื่นเอกสารจดทะเบียนที่ถูกต้องและค่าธรรมเนียมการจดทะเบียน (รวมจำนวนเงิน)
- ระเบียบการขึ้นทะเบียนเด็กรอคิว
- การเตรียมเด็กเปลี่ยนโรงเรียนหลังลงทะเบียน

มาตรการ

(2) กลไกการรับนักเรียนเข้าเรียนในโรงเรียน

- KGs จะต้องอัปโหลดข้อมูลด้านล่างไปยังเว็บไซต์ของโรงเรียนภายในกลางเดือนกันยายนและ/หรือผ่านช่องทางต่าง ๆเพื่อแจ้งให้ผู้ปกครองทราบล่วงหน้า

4

ลิงก์ไปยังหน้าเว็บที่ระบุข้อมูลโรงเรียนของ KG ใน "โปรไฟล์ของ KG และศูนย์ดูแลเด็กของ KGs"

5

ลิงก์ไปยังเว็บไซต์ของ EDB เกี่ยวกับการเตรียมการรับเข้าเรียนสำหรับชั้นเรียนเนอสเซอรี่ (K1) ในโรงเรียนอนุบาล

6

ข้อมูลที่เกี่ยวข้องอื่นๆ เช่น การแนะนำของโรงเรียนและข้อมูลค่าธรรมเนียมของโรงเรียน

มาตรการ

(3) มาตรการ “ไม่เกินหนึ่งที่สำหรับเด็กแต่ละคน”

- โดยมีหลักการว่าเด็กแต่ละคนควรเข้าร่วม KG เดียวเท่านั้น และเพื่อให้เด็กมีโอกาสเท่าเทียมกันในการรับการศึกษา KG ที่ได้รับเงินอุดหนุน และใช้ทรัพยากรของรัฐบาลให้เกิดประโยชน์ โดยไม่คำนึงถึงระดับ (เช่น K1, K2, K3) ทั้งหมด โครงการ KGs สามารถยอมรับเด็กที่มีเอกสารการลงทะเบียนที่ถูกต้องเท่านั้น

  - โครงการ KGs ยอมรับได้เฉพาะเด็กที่ถือเอกสารการจดทะเบียนที่ถูกต้องเท่านั้น, ได้แก่ “หนังสือรับรองการลงทะเบียนเพื่อรับเข้าเรียนในโรงเรียนอนุบาล” (ที่นี่จะเรียกว่า “RC”) หรือ “บัตรเข้าชมอนุบาล” (ที่นี่จะเรียกว่า “AP”) และจะต้องรวบรวมเอกสารการจดทะเบียนที่ถูกต้องจากเด็กในเวลาที่ลงทะเบียน.

  - หากผู้ปกครองไม่สามารถส่งเอกสารการจดทะเบียนที่ถูกต้อง แม้ว่าพวกเขาจะยินดีจ่ายค่าเล่าเรียนเต็มจำนวน KG ที่เกี่ยวข้องก็ไม่สามารถรับบุตรของตนได้

หนังสือรับรอง
การรับเข้าเรียนชั้นอนุบาล (RC)

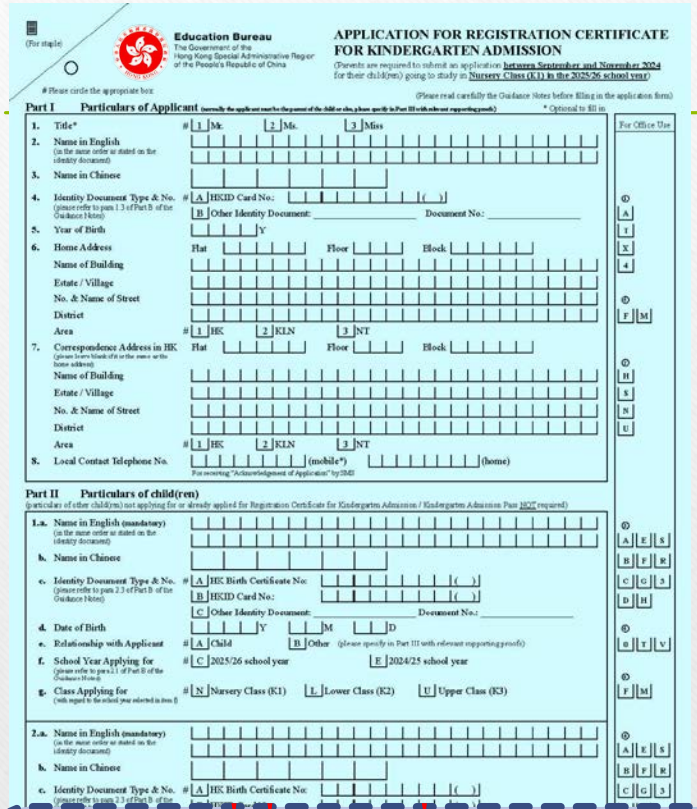
(เปิดรับสมัครตั้งแต่เดือนกันยายน)

การกรอกใบสมัคร – ข้อควรทราบ

- ตัวอย่างแบบฟอร์มใบสมัครและบันทึกคำแนะนำที่แปลเป็นภาษาหลักต่าง ๆเพื่อใช้อ้างอิงและอัปโหลดไปยังเว็บไซต์ของ EDB
- ผู้สมัครจะต้องกรอกแบบฟอร์มใบสมัครภาษาจีนหรือภาษาอังกฤษ

ตัวอย่าง -แบบฟอร์มใบสมัครใบรับรองการลงทะเบียนสำหรับการรับเข้า KG

- แบบฟอร์มใบสมัครสามารถรับได้ที่สำนักงานเขต ที่ทำการไปรษณีย์ สำนักงานการศึกษาภูมิภาคของ EDB หรือดาวน์โหลดจากเว็บไซต์ของ EDB



Education Bureau
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

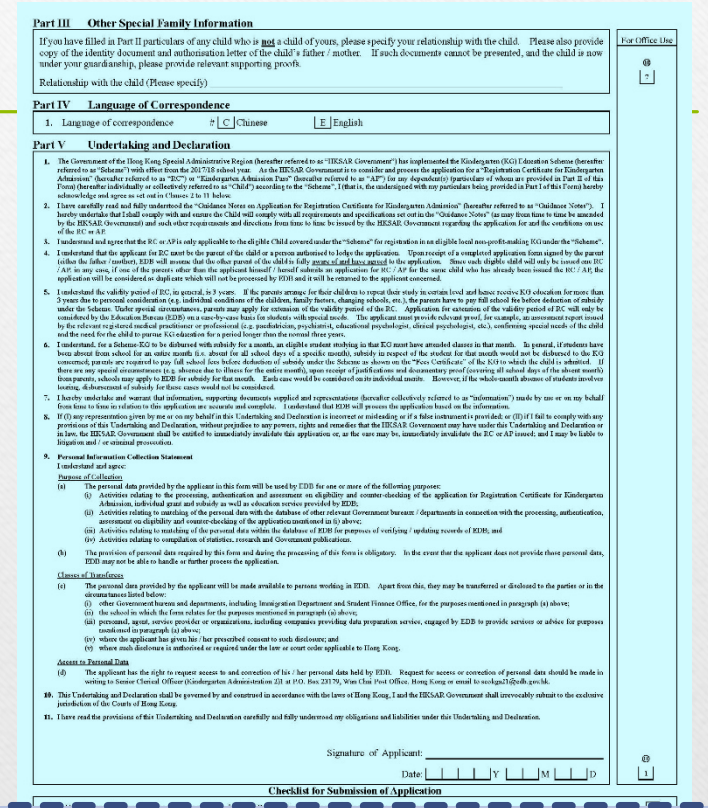
APPLICATION FOR REGISTRATION CERTIFICATE FOR KINDERGARTEN ADMISSION

(Parents are required to submit an application between September and November 2024 for their child(ren) going to study in Nursery Class (N1) in the 2025/26 school year)

(Please read carefully the Guidance Notes before filling in the application form)

Part I Particulars of Applicant * Optional to fill in

Part II Particulars of child(ren)



Part III Other Special Family Information

Part IV Language of Correspondence

Part V Undertaking and Declaration

Checklist for Submission of Application

ข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับแถลงการณ์ว่าด้วยการเก็บรวบรวมข้อมูลส่วนบุคคลในแบบฟอร์มคำขอ RC สำหรับปีการศึกษา 2025/26 จะได้รับการปรับให้เป็นข้อกำหนดใหม่ ขอเตือนให้บิดามารดากรอกแบบฟอร์มคำขอฉบับใหม่ล่าสุด

การกรอกใบสมัคร – ข้อควรทราบ

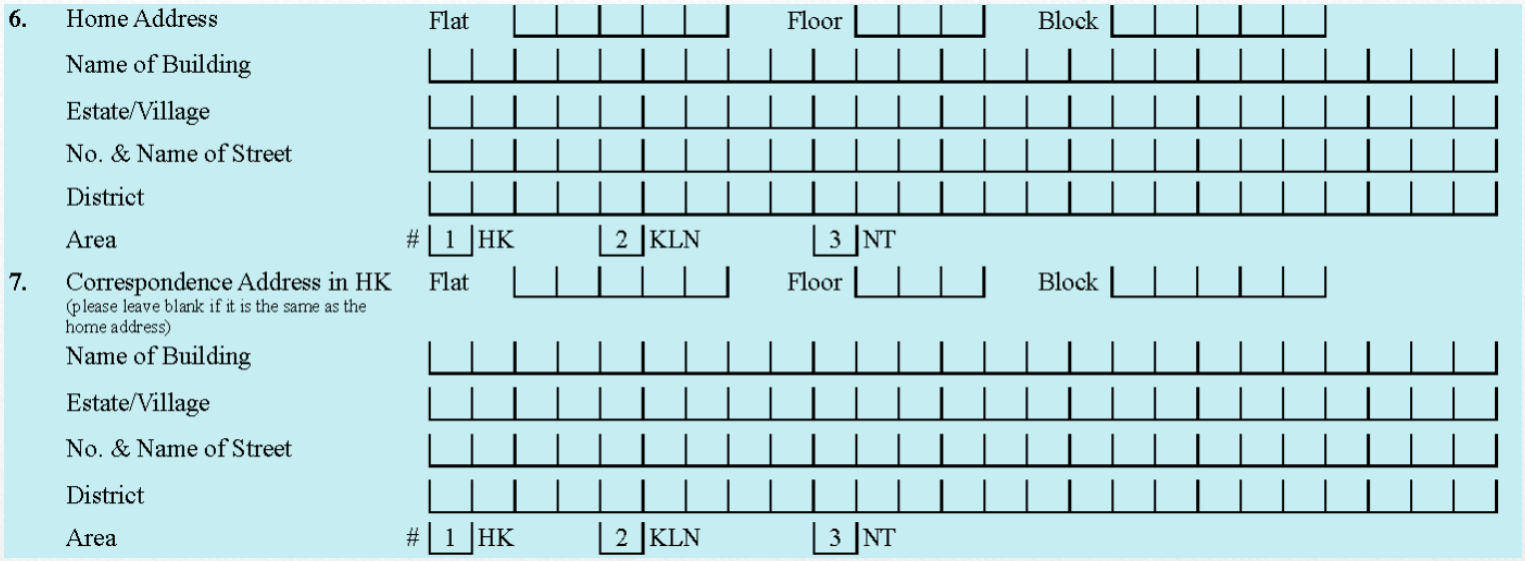
ส่วนที่ I รายละเอียดของผู้สมัคร (รายละเอียดของบิดา/มารดาของนักเรียน)

1.	Title*	# 1 Mr. 2 Ms. 3 Miss
2.	Name in English (in the same order as stated on the identity document)	
3.	Name in Chinese	

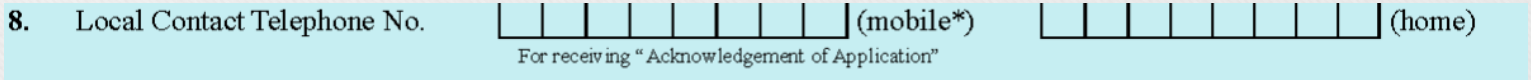
- ใส่ชื่อภาษาอังกฤษและภาษาจีนของคุณตามลำดับเดียวกับที่ระบุไว้ในเอกสารระบุตัวตนของคุณ

4.	Identity Document Type & No. (please refer to para 1.3 of Part B of the Guidance Notes)	# A HKID Card No: ( ) B Other Identity Document: _____ Document No: _____

- หากไม่มีบัตร HKID คุณจะต้องกรอกส่วน “Other Identity Document" และส่งสำเนาเอกสารระบุตัวตนที่ถูกต้องอื่นๆ (เช่น บัตรประจำตัวประชาชนแผ่นดินใหญ่ เอกสารการเดินทาง ฯลฯ)



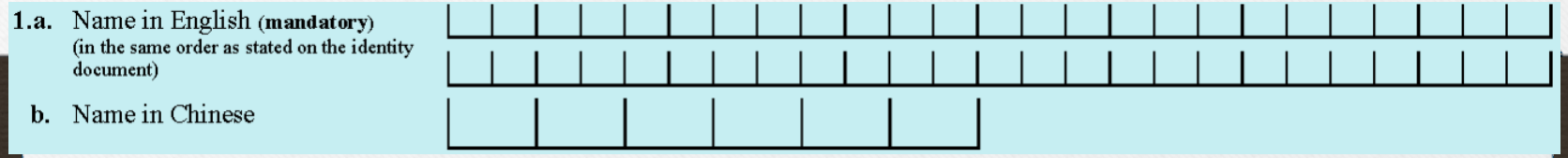
- ที่อยู่ทางไปรษณีย์ต้องเป็นที่อยู่ในอาณาเขตของฮ่องกง หากคุณไม่ได้อาศัยอยู่ในฮ่องกง โปรดระบุที่อยู่ในฮ่องกงเพื่อใช้ในการติดต่อสื่อสาร นอกเหนือจากที่อยู่บ้าน



- หากคุณต้องการรับ SMS เพื่อรับทราบการรับใบสมัครของคุณ คุณต้องระบุหมายเลขโทรศัพท์มือถือในท้องถิ่นที่ถูกต้อง

การกรอกใบสมัคร – ข้อควรทราบ

ส่วนที่ II รายละเอียดของนักเรียน



- ตรงตามเกณฑ์คุณสมบัติ
- ชื่อภาษาอังกฤษและภาษาจีนควรอยู่ในลำดับเดียวกับที่ระบุไว้ในเอกสารแสดงตน

c. Identity Document Type & No. # [A] HK Birth Certificate No: [| | | | | | | | ( )]
(Please refer to para 2.3 of Part B of the Guidance Notes)
[B] HKID Card No: [| | | | | | | | ( )]
[C] Other Identity Document: _____ Document No: _____

เพื่อพิสูจน์สถานะผู้พำนักในฮ่องกงของนักเรียน **ผู้สมัครควรส่งสำเนาสูติบัตรของฮ่องกง** (โดยมีคำว่า "Established" แสดงในคอลัมน์ "Status of Permanent Resident") ของนักเรียน

หากไม่มีเอกสารนี้หรือสูติบัตรของฮ่องกงมีคำว่า "Not Established" ผู้สมัครจะต้องส่งสำเนาเอกสารระบุตัวตนที่ถูกต้องของนักเรียน (พร้อมกับสำเนาการประสูติของฮ่องกง) ใบรับรองถ้ามี) -

(a) เขตบริหารพิเศษฮ่องกง (HKSAR) อนุญาตให้กลับเข้ามาใหม่;
(b) เอกสารแสดงตนของ HKSAR เพื่อวัตถุประสงค์ในการขอวีซ่า (หน้า 1 ถึง 3);
(c) หนังสือเดินทาง HKSAR;
(d) บัตรประจำตัวประชาชนถาวรของฮ่องกง;
(e) ใบอนุญาตออกทางเดียวและเอกสาร HKSAR ระบุตัวตนเพื่อวัตถุประสงค์ในการขอวีซ่า;
(f) ใบอนุญาตเข้าเมืองที่ออกโดยรัฐบาล HKSAR หรือเอกสารการเดินทางที่ออกโดยประเทศ/เขตแดนอื่นๆที่ได้รับอนุญาตที่ถูกต้องให้คงอยู่โดยไม่มีเงื่อนไขในการเข้าพัก (นอกเหนือจากการจำกัดการเข้าพัก) ในฮ่องกงหรือ
(g) อนุญาตให้อยู่ใน HKSAR (ID235B)

หากเอกสารแสดงตนของนักเรียนอยู่ในประเภท (f) หรือ (g) ข้างต้น ผู้สมัครและนักเรียนต้องแสดงสำเนาเอกสารการเดินทางของตนเองที่ยังไม่หมดอายุ (รวมถึงหน้าที่แสดงรายละเอียดของผู้ถือวีซ่า ฉลากวีซ่าล่าสุดที่ออกโดยกรมตรวจคนเข้าเมือง ของรัฐบาล HKSAR และตราประทับ “Permission to remain” ล่าสุดที่ออกโดยกรมตรวจคนเข้าเมืองซึ่งระบุระยะเวลาการเข้าพักที่ถูกต้องตามกฎหมายล่าสุดของผู้สมัครและนักเรียน) ไปยัง EDB ด้วย

d. Date of Birth ____Y ____M ____D

- อายุขั้นต่ำ 2 ปี 8 เดือนสำหรับการเข้าร่วม K1

e. Relationship with Applicant # [A] Child [B] Other (please specify in Part III with relevant supporting proofs)

f. School Year Applying for (please refer to para 2.1 of Part B of the Guidance Notes) # [C] 2025/26 school year [E] 2024/25 school year

g. Class Applying for (with regard to the school year selected in item f) # [N] Nursery Class (K1) [L] Lower Class (K2) [U] Upper Class (K3)

ส่วนที่ III ข้อมูลพิเศษอื่น ๆเกี่ยวกับครอบครัว

If you have filled in Part II particulars of any child who is **not** a child of yours, please specify your relationship with the child. Please also provide copy of the identity document and authorisation letter of the child's father/mother. If such documents cannot be presented, and the child is now under your guardianship, please provide relevant supporting proofs.

Relationship with the child (Please specify) _____

- หากนักเรียนไม่ใช่ลูกของคุณ ให้ระบุความสัมพันธ์ของคุณกับนักเรียนและจัดเตรียมสำเนาเอกสารระบุตัวตนของบิดา/มารดาของนักเรียน ตลอดจนหนังสือมอบอำนาจ

การกรอกใบสมัคร – ข้อควรทราบ

ส่วนที่ IV ภาษาของการโต้ตอบ

1. Language of correspondence # [C] Chinese [E] English

ส่วนที่ V การประกอบกิจการและการประกาศ

Signature of Applicant: _____

Date: [ ][ ][ ][ ] Y [ ][ ] M [ ][ ] D

- อ่านย่อหน้าในบันทึกแนะแนวและลงชื่อในพื้นที่ที่ให้ไว้ EDB จะไม่ดำเนินการกับแอปพลิเคชันหากส่วนนี้ไม่ได้ลงนามอย่างถูกต้อง

ส่วนที่ VI รายการตรวจสอบการยื่นคำร้อง

1. Has the application form been correctly filled in and Part V Undertaking and Declaration duly signed? ☐
2. Has copy of your identity document been attached? ☐
3. Has copy of the identity document of all child(ren) been attached? ☐
4. If the child is **not** a child of yours, have you specified your relationship with the child in Part III of the application form with relevant supporting proofs (copy of the identity document and authorisation letter of father/mother of the child)? ☐
5. Have you provided the correspondence address in Hong Kong? ☐
6. For application by post, have you written the correct postal address of EDB (**P.O. Box 23179, Wan Chai Post Office, Hong Kong**) and affixed sufficient postage to the envelope for mailing the application? Please note any underpaid mail items will be disposed of by the Hongkong Post. ☐
7. Have you retained a photocopy of the completed application form? ☐

- โปรดทำเครื่องหมายในช่องที่เหมาะสมสำหรับการดำเนินการให้เสร็จสิ้น

รายการตรวจสอบการส่งใบสมัครในรูปแบบกระดาษ

- กรอกแบบฟอร์มใบสมัครการดำเนินการและคำชี้แจงอย่างถูกต้องและลงนามแล้ว
- พร้อมแนบสำเนาเอกสารแสดงตนของผู้สมัคร
- แนบสำเนาเอกสารแสดงตนของผู้สมัครที่เป็นเด็ก
- หากเด็กไม่ใช่ลูกของคุณ แสดงว่าความสัมพันธ์ของคุณกับเด็กได้รับการระบุในแบบฟอร์มใบสมัครพร้อมหลักฐานสนับสนุนที่เกี่ยวข้อง (สำเนาเอกสารแสดงตนและหนังสือมอบอำนาจของบิดา/มารดาของเด็ก)

รายการตรวจสอบการส่งใบสมัครในรูปแบบกระดาษ

- มีที่อยู่ทางไปรษณีย์ในฮ่องกงให้แล้ว
- ติดแสตมป์เพียงพอบนซองจดหมายสำหรับส่งใบสมัครทางไปรษณีย์ (โปรดทราบว่าไปรษณีย์ฮ่องกงโพสต์รายการใด ๆที่ชำระเงินน้อยเกินไป โปรดทราบว่า EDB จะออกใบตอบรับภายใน 10 วันนับจากวันที่ได้รับใบสมัคร .)
- สำเนาใบสมัครที่กรอกเสร็จแล้วจะถูกเก็บไว้

วิธีการส่ง

- 1. ทางไปรษณีย์ :

ข้อควรทราบเกี่ยวกับการขอหนังสือรับรองการขึ้นทะเบียน KG – หน้า 6

Please forward copies of the necessary supporting documents together with the duly completed application form to EDB.

Correspondence Address ✂

Education Bureau
P.O. Box 23179, Wan Chai Post Office, Hong Kong
"Re. Application for Registration Certificate for Kindergarten Admission"

โปรดอย่าลืมแนบสำเนาเอกสารประกอบที่ถูกต้อง ระบุที่อยู่ และประทับตราไปรษณีย์บนซองจดหมายให้เพียงพอ

"การตอบรับการสมัคร" จะออกให้กับผู้สมัคร ภายใน 10 วันทำการนับจากวันที่ได้รับใบสมัคร

หากมีการระบุหมายเลขโทรศัพท์มือถือในพื้นที่: ตอบรับทาง SMS; มิฉะนั้นจะแจ้งให้ทราบเป็นลายลักษณ์อักษรทางไปรษณีย์

- 2. ส่งที่กล่อง (ส่งด้วยตนเอง เวลาเปิดทำการของกล่องรับเอกสาร: วันจันทร์ ถึงวันศุกร์ ตั้งแต่เวลา 8:30 a.m. ถึง 6:00 p.m.):

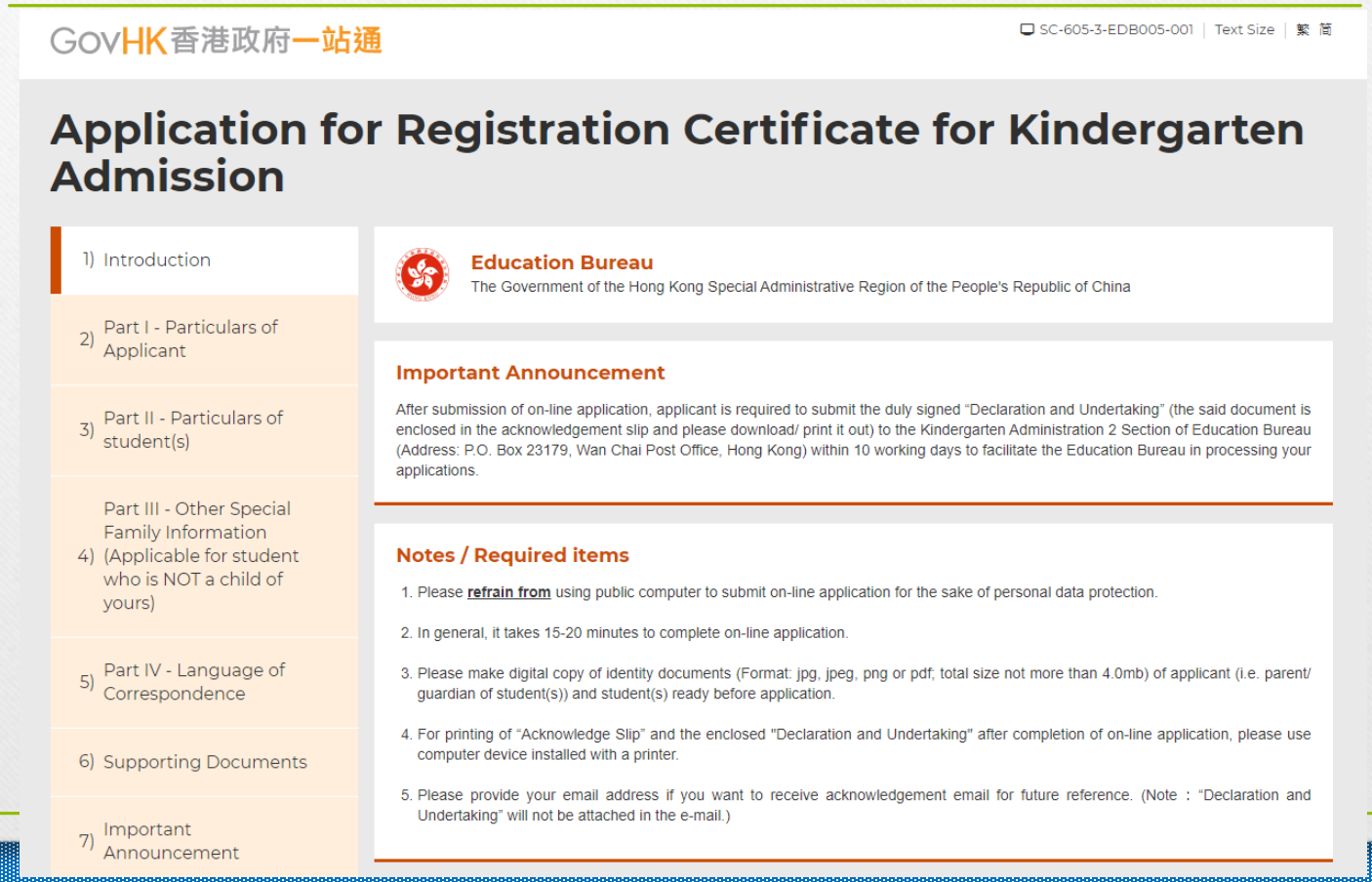
14/F, Wu Chung House, 213 Queen's Road East, Wan Chai, HK

[หากต้องการสอบถาม โปรดโทรติดต่อ EDB ในเวลาทำการ: เวลาทำการ: จันทร์-ศุกร์ 08.30 ถึง 13.00 น., 14.00 ถึง 18.00 น. หยุดวันเสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์]

แบบฟอร์มใบสมัครอิเล็กทรอนิกส์สำหรับหนังสือรับรองการรับสมัครการรับเข้า KG

- 3. ส่งออนไลน์

(https://eform.cefs.gov.hk/form/edb005/en/)



ข้อควรทราบในการยื่นแบบออนไลน์

- กรุณาทำสำเนาดิจิทัลของเอกสารแสดงตน (รูปแบบ: jpg, jpeg, png หรือ pdf; ขนาดรวมไม่เกิน 4.0mb) ของผู้สมัคร (เช่น พ่อแม่/ผู้ปกครองของเด็ก) และเด็กให้พร้อมก่อนสมัคร
- สำหรับการพิมพ์ “Acknowledge Slip” และ “Undertaking and Declaration" ที่แนบมาด้วย (ถ้าจำเป็น) หลังจากส่งแบบฟอร์มใบสมัครอิเล็กทรอนิกส์ออนไลน์แล้ว โปรดใช้อุปกรณ์คอมพิวเตอร์ที่ติดตั้งกับเครื่องพิมพ์
- ก่อนส่ง โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้กรอกแบบฟอร์มอิเล็กทรอนิกส์อย่างถูกต้องแล้ว

ข้อควรทราบในการยื่นแบบออนไลน์

- สำหรับผู้สมัครที่เลือกใช้การเซ็นชื่อแบบดิจิทัลด้วย “iAM Smart+” โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้อัปเกรดเป็น “iAM Smart+” ล่วงหน้าเรียบร้อยแล้ว (สำหรับรายละเอียด โปรดดูที่เว็บไซต์ “iAM Smart”: https://www.iamsmart.gov.hk/th/reg.html)
- สำหรับผู้ยื่นคำร้องที่เลือกยื่น “Undertaking and Declaration” ทางไปรษณีย์เรียบร้อยแล้ว กรุณาส่งเอกสาร (แนบอยู่ใน “Acknowledge Slip” และโปรดดาวน์โหลด/พิมพ์ออกมา) ภายใน 10 วันทำการ หลังจากส่งใบสมัครออนไลน์ไปที่ Kindergarten Administration 2 Section ของ EDB (ที่อยู่: P.O. Box 23179, Wan Chai Post Office, Hong Kong) เพื่ออำนวยความสะดวก EDB ในการประมวลผลใบสมัครของคุณ
- โปรดระบุอีเมลของคุณหากคุณต้องการรับการตอบรับทางอีเมล

อันไหนเร็วกว่ากัน?

แอปพลิเคชันอิเล็กทรอนิกส์หรือแอปพลิเคชันบนกระดาษ

- หมายเหตุ:หากผู้สมัครส่งใบสมัครอิเล็กทรอนิกส์ที่มีการลงนามแบบดิจิทัลด้วย “iAM Smart+”และเอกสารที่จำเป็นสำหรับการสมัครทั้งหมดพร้อมใช้งานและถูกต้องในสภาพปกติขั้นตอนการประมวลผลสำหรับใบสมัครอิเล็กทรอนิกส์จะเสร็จสมบูรณ์เร็วกว่าใบสมัครที่ใช้กระดาษ

มาตรการ

(3) มาตรการ “ไม่เกินหนึ่งที่สำหรับเด็กแต่ละคน”

เอกสารการลงทะเบียนที่ถูกต้อง

หนังสือรับรองการรับสมัคร KG (RC)

สำหรับเด็กที่มีสิทธิ์ได้รับการศึกษา KG ที่ได้รับเงินอุดหนุน

- เด็กจะต้องเป็นผู้อยู่อาศัยในฮ่องกงที่มีสิทธิพำนักสิทธิ์ในที่ดินหรือได้รับอนุญาตที่ถูกต้องให้อยู่ต่อไปโดยไม่มีเงื่อนไขใด ๆในการเข้าพัก (นอกเหนือจากการจำกัดการเข้าพัก)ในฮ่องกง
- โดยทั่วไปความถูกต้องของ RC คือสามปี

มาตรการ

(3) มาตรการ “ไม่เกินหนึ่งที่สำหรับเด็กแต่ละคน”

เอกสารการลงทะเบียนที่ถูกต้อง

หนังสือรับรองการรับสมัคร KG (RC)

สำหรับเด็กที่มีสิทธิ์ได้รับการศึกษา KG ที่ได้รับเงินอุดหนุน

- หากผู้ปกครองจัดให้บุตรหลานของตนได้รับการศึกษาของ KG เป็นเวลานานกว่า 3 ปี เนื่องจากการพิจารณาส่วนตัว (เช่น เงื่อนไขส่วนบุคคลของเด็ก ปัจจัยครอบครัว การเปลี่ยนโรงเรียน ฯลฯ) ผู้ปกครองจะต้องชำระค่าธรรมเนียมโรงเรียนเต็มจำนวนก่อนหักเงินอุดหนุน ภายใต้โครงการ

มาตรการ

(3) มาตรการ “ไม่เกินหนึ่งที่สำหรับเด็กแต่ละคน”

เอกสารการลงทะเบียนที่ถูกต้อง

หนังสือรับรองการรับสมัคร KG (RC)

สำหรับเด็กที่มีสิทธิ์ได้รับการศึกษา KG ที่ได้รับเงินอุดหนุน

- การสมัครขอขยายระยะเวลาบังคับใช้ของ RC จะได้รับการพิจารณาโดย EDB เฉพาะรายกรณีสำหรับนักเรียนที่มีความต้องการพิเศษ ผู้สมัครต้องแสดงหลักฐานที่เกี่ยวข้อง เช่น รายงานการประเมินที่ออกโดยผู้ประกอบวิชาชีพทางการแพทย์ที่ลงทะเบียนหรือผู้ประกอบวิชาชีพที่เกี่ยวข้อง (เช่น กุมารแพทย์ จิตแพทย์ นักจิตวิทยาด้านการศึกษา นักจิตวิทยาคลินิก ฯลฯ) ยืนยันความต้องการพิเศษของเด็กเพื่อศึกษาต่อ KG สำหรับ ยาวนานกว่าปกติสามปี

- KGs ควรแจ้งให้ผู้ปกครองทราบถึงประเด็นที่กล่าวถึงข้างต้นเป็นลายลักษณ์อักษรเมื่อผู้ปกครองแสดงเจตจำนงในการจัดเตรียมบุตรหลานของตนให้รับการศึกษาของ KG เป็นเวลานานกว่า 3 ปี

มาตรการ

(3) มาตรการ “ไม่เกินหนึ่งที่สำหรับเด็กแต่ละคน”

เอกสารการลงทะเบียนที่ถูกต้อง

หนังสือรับรองการรับสมัคร KG (RC)

สำหรับเด็กที่มีสิทธิ์ได้รับการศึกษา KG ที่ได้รับเงินอุดหนุน

- สำหรับโครงการ KG ที่จะเบิกจ่ายด้วยเงินอุดหนุนเป็นเวลาหนึ่งเดือน นักเรียนที่มีสิทธิ์ศึกษาใน KG นั้นจะต้องเข้าเรียนในเดือนนั้น
- โดยทั่วไป หากนักเรียน**ขาดเรียนตลอดทั้งเดือน** (เช่น ขาดเรียนทั้งวันของเดือนใดเดือนหนึ่ง) เงินอุดหนุนสำหรับนักเรียนในเดือนนั้นจะไม่ถูกเบิกจ่ายให้กับ KG ที่เกี่ยวข้อง ผู้ปกครอง**ต้องชำระค่าธรรมเนียมโรงเรียนเต็มจำนวนก่อนหักเงินอุดหนุนตามโครงการ**ดังที่แสดงใน “Fees Certificate” ของ KG ที่เด็กเข้าอยู่

มาตรการ

(3) มาตรการ “ไม่เกินหนึ่งที่สำหรับเด็กแต่ละคน”

เอกสารการลงทะเบียนที่ถูกต้อง

หนังสือรับรองการรับสมัคร KG (RC)

สำหรับเด็กที่มีสิทธิ์ได้รับการศึกษา KG ที่ได้รับเงินอุดหนุน

- หากมีสถานการณ์พิเศษใดๆ (เช่น ขาดเรียนเนื่องจากเจ็บป่วยตลอดทั้งเดือน) เมื่อได้รับเหตุผลและหลักฐานทางเอกสาร (ครอบคลุมวันเรียนทั้งหมดของเดือนที่ขาดเรียน) จากผู้ปกครอง โรงเรียนอาจขอเงินอุดหนุนจาก EDB แต่ละกรณีจะพิจารณาตามความเหมาะสมของแต่ละคน ยกตัวอย่างอื่น หากการขาดเรียนของนักเรียนทั้งเดือนเกี่ยวข้องกับการเดินทางท่องเที่ยว การเบิกจ่ายเงินอุดหนุนสำหรับกรณีเหล่านี้จะไม่ได้รับการพิจารณา

ตัวอย่าง - ใบรับรองการลงทะเบียนสำหรับการรับเข้า KG (สำหรับเด็กที่มีสิทธิได้รับ ได้รับเงินอุดหนุนการศึกษา KG)

編號： 25XXXXX
Serial No:

幼稚園入學註冊證
Registration Certificate for Kindergarten Admission

此註冊證供以下兒童登記入讀幼稚園之用。
This Registration Certificate serves as the registration document for kindergarten admission for the following child.

中文姓名 ：陳大文
English Name: Chan Tai Man
證件類別/編號 Document Type / No.:
香港出生證明書
Hong Kong Birth Certificate / SXXXXXXX
出生日期 Date of Birth (dd/mm/yyyy): XX/XX/2022

[本註冊證在2025/26學年起開始生效，直至2027/28學年完結為止。

This Registration Certificate is valid from the start of the 2025/26 school year up to the end of the 2027/28 school year.]

(請小心細閱列於背頁的重要事項)
(Please read carefully the list of important points overleaf)

中華人民共和國香港特別行政區政府
教育局
Education Bureau
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

1/11/2024
發出日期
Date of Issue

โดยทั่วไป ระยะเวลาที่ใช้ได้ของ RC คือสามปี

มาตรการ

(3) มาตรการ “ไม่เกินหนึ่งที่สำหรับเด็กแต่ละคน”

เอกสารการลงทะเบียนที่ถูกต้อง

บัตรเข้าโรงเรียนอนุบาล (AP)

สำหรับเด็กที่ไม่มีสิทธิ์ได้รับการศึกษา KG ที่ได้รับเงินอุดหนุน

เช่น :

- เด็กนอกพื้นที่ (ผู้ที่สามารถรับการศึกษาใน HK ได้เมื่อได้รับอนุญาตจากผู้อำนวยการตรวจคนเข้าเมือง) :
  - ผู้ถือแบบฟอร์มการรับรู้
  - ผู้ที่ผู้ปกครองถือวีซ่านักเรียน
- นักเรียนที่ได้รับการศึกษา KG ปีที่ 4th แต่ไม่ได้รับอนุมัติให้ขยายอายุ RC

ตัวอย่าง – บัตรเข้าโรงเรียนอนุบาล

(สำหรับเด็กที่ไม่เข้าเกณฑ์ ได้รับเงินอุดหนุนการศึกษา KG)

編號： 25XXXXX
Serial No:

幼稚園入學許可書
Kindergarten Admission Pass

此入學許可書供以下兒童登記入讀幼稚園之用。
This Admission Pass serves as the registration document for kindergarten admission for the following child.

中文姓名：陳大文

English Name：CHAN TAI MAN

證件類別/編號 Document Type / No：

香港出生證明書

Hong Kong Birth Certificate / SXXXXXXX

出生日期 Date of Birth (dd/mm/yyyy) : XX/XX/2022

[本入學許可書在2025/26學年起開始生效，直至2027/28學年完結為止。

This Admission Pass is valid from the start of the 2025/26 school year up to the end of the 2027/28 school year.]

(請小心細閱列於背頁的重要事項)
(Please read carefully the list of important points overleaf)

中華人民共和國香港特別行政區政府
教育局
Education Bureau
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China

1/11/2024
發出日期
Date of Issue

มาตรการ

(3) มาตรการ “ไม่เกินหนึ่งที่สำหรับเด็กแต่ละคน”

- RC / AP ต้องส่งไปยัง KG ในระหว่างวันที่ลงทะเบียนแบบรวมศูนย์และเก็บรักษาโดย KGs จนกว่าเด็กที่เกี่ยวข้องจะสำเร็จการศึกษา
- ผู้ปกครองต้องสมัครกับ EDB สำหรับ RC ตั้งแต่เดือนกันยายนถึงพฤศจิกายน รายละเอียดการสมัครจะประกาศในหรือก่อนเดือนกันยายนปีนี้ และอัปโหลดไปยังเว็บไซต์ของ EDB *(Admission Arrangements for Nursery (K1) Classes in Kindergartens – 4. Application for Registration Certificate for Kindergarten Admission)*
- เมื่อได้รับใบสมัครพร้อมข้อมูลและเอกสารที่จำเป็นทั้งหมด โดยทั่วไปแล้ว EDB จะใช้เวลาหกถึงแปดสัปดาห์ในการดำเนินการกับใบสมัครให้เสร็จสิ้น และออก RC ให้กับผู้สมัครที่มีสิทธิ์ได้รับเงินอุดหนุนภายใต้โครงการทางไปรษณีย์
- หากเด็กไม่สามารถรับ RC ได้ เนื่องจากเขา/เธอสามารถรับการศึกษาในฮ่องกง แต่ไม่มีสิทธิ์ได้รับเงินอุดหนุนภายใต้โครงการ :
  - EDB จะออก AP ให้กับเด็กที่เกี่ยวข้อง
  - เด็กสามารถใช้ AP เพื่อลงทะเบียนและเข้าสู่โครงการ KG
  - ผู้ปกครองจะต้องชำระค่าเล่าเรียนเต็มจำนวนก่อนหักเงินอุดหนุนตามโครงการดังที่แสดงใน Fees Certificate ยม

RC/AP จะออกเพียงหนึ่งฉบับสำหรับเด็กที่มีสิทธิ์แต่ละคน

- หมายเหตุ:โดยทั่วไปผู้สมัครจะต้องเป็นผู้ปกครองคนหนึ่งของเด็ก EDBจะถือว่าผู้ปกครองอีกคนหนึ่งของเด็กทราบและยอมรับการสมัครเนื่องจากเด็กที่มีสิทธิ์แต่ละคนจะได้รับการออก RC/AP เพียงครั้งเดียว ในกรณีใดๆ ก็ตาม หากผู้ปกครองคนใดคนหนึ่งนอกเหนือจากผู้สมัครเองยื่นใบสมัครสำหรับเด็กคนเดียวกันที่ได้รับการออก RC/AP ใบสมัครจะถือว่าเป็นใบสมัครที่ซ้ำกันEDBจะไม่ประมวลผลใบสมัครที่ซ้ำกันและจะส่งคืนให้กับผู้สมัครที่ซ้ำกัน

หนังสือลงทะเบียนชั่วคราว

(เปิดรับสมัครตั้งแต่เดือนพฤศจิกายน)

- ส่วนใหญ่สำหรับการลงทะเบียนชั่วคราวเมื่อโอนไปยัง KG อื่น / K1 ซ้ำใน KG เดียวกัน
- ต้องถูกแทนที่ด้วย RC หรือ AP **ในหรือก่อนวันที่ 1** ของการเข้าร่วม KG อย่างเป็นทางการ
- โทรสายด่วน EDB สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมหากจำเป็น

ขั้นตอนการลงทะเบียน – ข้อควรทราบ

- ผู้ปกครองควรรวบรวมและส่งแบบฟอร์มใบสมัครตามข้อกำหนดของ KGs แต่ละราย
- โครงการ KGs ไม่สามารถเก็บค่าธรรมเนียมเกินเพดานที่ได้รับอนุมัติ

ขั้นตอนการลงทะเบียน – ข้อควรทราบ

- ในการลงทะเบียนให้เสร็จสมบูรณ์ ผู้ปกครองจะต้องส่งรายการต่อไปนี้ไปยัง KG ที่เกี่ยวข้องระหว่างวันจดทะเบียนแบบรวมศูนย์ (ปกติคือต้นเดือนมกราคม)
  - RC / AP
  - ค่าลงทะเบียน
- KGs ไม่ควรกำหนดให้ผู้ปกครองต้องดำเนินการตามขั้นตอนการลงทะเบียนให้เสร็จสิ้น หรือชำระค่าธรรมเนียมการลงทะเบียนหรือค่าธรรมเนียมอื่นๆ (เช่น สำหรับการซื้อชุดนักเรียน ชาและขนม ฯลฯ) ในรูปแบบใดๆ ก่อนวันที่ลงทะเบียนส่วนกลาง
- โครงการ KGs ไม่สามารถเก็บค่าธรรมเนียมการลงทะเบียนเกินเพดานที่ได้รับอนุมัติ
- หากผู้ปกครองตั้งใจจะเปลี่ยนเป็น KG อื่นหลังจากลงทะเบียนแล้ว ผู้ปกครองควรได้รับเอกสารการจดทะเบียนคืนจาก KG ที่ตนได้ลงทะเบียนไว้ KGs ควรส่งคืนเอกสารการลงทะเบียนให้กับผู้ปกครองโดยเร็วที่สุด โดยปกติแล้วค่าลงทะเบียนที่ชำระไปแล้วจะไม่ได้รับคืน
- จะต้องคืนค่าธรรมเนียมการลงทะเบียนให้กับเด็กที่ชำระค่าธรรมเนียมการลงทะเบียนและดำเนินการภายในเดือนที่ 1 ของปีการศึกษาที่เกี่ยวข้องหลังจากได้รับเงินค่าเล่าเรียนงวดที่ 1 จากเด็กถ้ามี

ขั้นตอนการลงทะเบียน – ข้อควรทราบ

- หากผู้ปกครองตัดสินใจที่จะเลื่อนการศึกษาระดับ K1 ของบุตรหลานเป็นเวลาหนึ่งปีโดยคำนึงถึงสถานการณ์ของตนเอง ผู้ปกครองควรส่งคืน RC ไปยัง EDB โดยระบุว่า RC ควรเป็นโมฆะ ผู้ปกครองสามารถส่งใบสมัครใหม่ได้ในปีหน้า EDB จะออก RC ใหม่ให้มีอายุ 3 ปี

- โปรดทราบว่า RC ที่ส่งคืนจะต้องไม่ถูกนำไปใช้เพื่อรับการศึกษา KG ที่ได้รับเงินอุดหนุน

มาตรการ

(4) การสนับสนุนการรับเข้าเรียนสำหรับเด็กที่พูดภาษาจีนไม่ได้ (NCS)

KGs จะต้องให้โอกาสที่เท่าเทียมกันในการเข้าศึกษาต่อใน KGs สำหรับเด็กทุกคน (โดยไม่คำนึงถึงเชื้อชาติ เพศ และความสามารถ)

- KGs ต้องให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องทั้งเวอร์ชั่นภาษาจีนและภาษาอังกฤษเกี่ยวกับการเตรียมการรับเข้าเรียน K1
- สร้างไอคอนหรือข้อความธรรมดาเป็นภาษาอังกฤษบนโฮมเพจของเว็บไซต์โรงเรียน เพื่ออำนวยความสะดวกให้ผู้ปกครองของเด็ก NCS ได้ข้อมูลเวอร์ชันภาษาอังกฤษ
- ให้ลิงก์ไปยัง (1) เว็บไซต์ของ EDB เวอร์ชันภาษาอังกฤษเกี่ยวกับการเตรียมการรับเข้าเรียน K1 ใน KG และ (2) หน้าเว็บที่ระบุข้อมูลโรงเรียนของ KG ใน "โปรไฟล์ของ KGs และศูนย์ดูแลเด็ก KG" บนเว็บไซต์ของโรงเรียน

มาตรการ

(4) การสนับสนุนการรับเข้าเรียนสำหรับเด็กที่พูดภาษาจีนไม่ได้ (NCS)

- ให้ข้อมูลเกี่ยวกับการสนับสนุนของ KG แก่เด็ก NCS หมายเลขโทรศัพท์สอบถามและอีเมลสำหรับผู้ปกครองของเด็ก NCS บนเว็บไซต์ของโรงเรียน
- หากจัดให้มีการสัมภาษณ์เด็ก/ผู้ปกครองของ NCS KGs ควรจัดให้มีบริการล่ามและ/หรือบริการแปลสำหรับผู้สมัครตามความจำเป็น หรืออนุญาตให้ผู้ปกครองและเด็กมาพร้อมกับญาติ/เพื่อนที่พูดภาษาจีนได้ในระหว่างการสัมภาษณ์เพื่ออำนวยความสะดวกในการสื่อสาร KGs ควรระบุอย่างชัดเจนถึงการเตรียมการสัมภาษณ์ที่กล่าวถึงข้างต้นบนเว็บไซต์ของโรงเรียนเพื่อแจ้งให้ผู้ปกครองของเด็ก NCS ทราบว่าสามารถให้ความช่วยเหลือข้างต้นได้ ถ้าจำเป็น บิดามารดาสามารถขอความช่วยเหลือจาก KGs เพื่อได้รับการบริการที่เกี่ยวข้อง

ศูนย์ความสามัคคีและการพัฒนาชาวชนกลุ่มน้อย (ศูนย์ CHEER)

- บริการล่ามทางโทรศัพท์ฟรีในภาษาของชนกลุ่มน้อยทางชาติพันธุ์ที่จัดทำโดยกระทรวงมหาดไทยซึ่งได้รับทุนสนับสนุนจาก “ศูนย์เพื่อความปรองดองและการเพิ่มประสิทธิภาพของผู้พักอาศัยที่เป็นชนกลุ่มน้อย (CHEER)” สายด่วนบริการล่ามทางโทรศัพท์คือ:

  - 3755 6811 (อินโดนีเซีย)
  - 3755 6822 (เนปาล)
  - 3755 6833 (อูรดู)
  - 3755 6844 (ปัญจาบ)
  - 3755 6855 (ตากาล็อก)
  - 3755 6866 (ไทย)
  - 3755 6877 (ฮินดี)
  - 3755 6888 (เวียดนาม)

HKCS CHEER
Centre for Harmony and Enhancement of Ethnic Minority Residents

- บริการล่ามและแปลอื่น ๆ:

  - โรงเรียนสามารถติดต่อ CHEER โดยตรงเพื่อทำความเข้าใจเพิ่มเติมเกี่ยวกับบริการที่เกี่ยวข้องหากเห็นว่าจำเป็น โปรดดูรายละเอียดที่หน้าเว็บต่อไปนี้:
  - http://hkcscheer.net/interpretation-and-translation-services

มาตรการ

(4) การสนับสนุนการรับเข้าเรียนสำหรับเด็กที่พูดภาษาจีนไม่ได้ (NCS)

- ผู้ปกครองของเด็ก NCS ควรส่งบุตรหลานของตนไปที่ KGs ด้วยสภาพแวดล้อมภาษาจีนที่เข้มข้นโดยเร็วที่สุดเพื่ออำนวยความสะดวกในการเรียนรู้ภาษาจีน ในการนี้รัฐบาลได้กำหนดชุดของมาตรการสนับสนุนเด็ก NCS ใน KGs

- ใบปลิวสนับสนุนเด็กที่พูดภาษาจีนไม่ได้จัดทำขึ้นเพื่อแนะนำมาตรการที่เกี่ยวข้อง สามารถดาวน์โหลดแผ่นพับดังกล่าวในภาษาอื่น ๆ ที่สำคัญได้จากเว็บไซต์ของ EDB:

  https://www.edb.gov.hk/k1-admission_e

  (Path: Education System and Policy > Kindergarten Education > Admission Arrangements for Nursery(K1) Classes in Kindergartens > 11.Related Support for Non-Chinese Speaking Children)

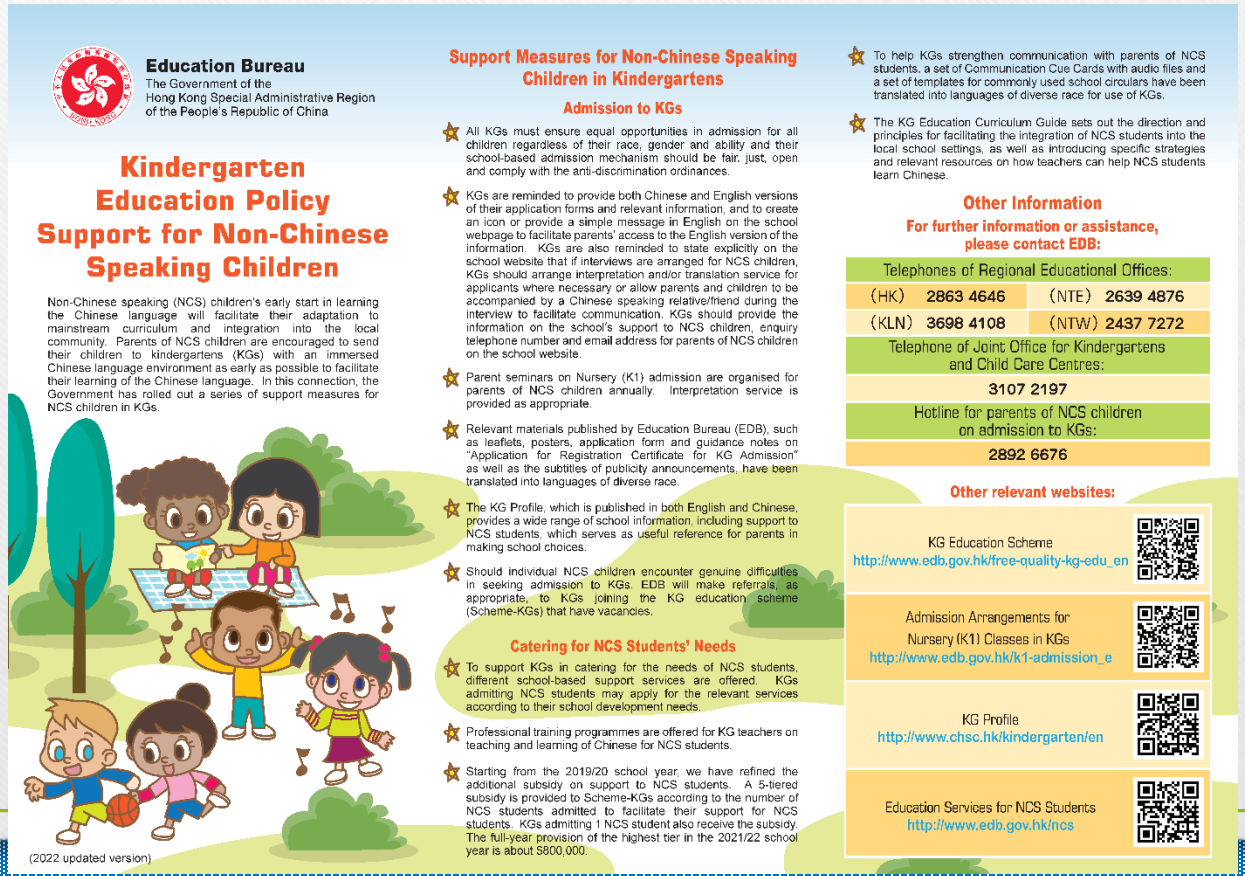
- ข้อมูลเพิ่มเติม/ทรัพยากรเกี่ยวกับการสนับสนุนที่เกี่ยวข้องสำหรับเด็ก NCS มีอยู่ในเว็บไซต์ด้านบน

มาตรการ

(4) การสนับสนุนการรับเข้าเรียนสำหรับเด็กที่พูดภาษาจีนไม่ได้ (NCS)

แผ่นพับเรื่องการสนับสนุนเด็กที่พูดภาษาจีนไม่ได้

(EDB's website >Education System and Policy >KG Education > Admission Arrangements for Nursery (K1) Classes in KGs - 11. Related Support for Non-Chinese Speaking Children)



Education Bureau
The Government of the
Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China

Kindergarten Education Policy Support for Non-Chinese Speaking Children

Non-Chinese speaking (NCS) children's early start in learning the Chinese language will facilitate their adaptation to mainstream curriculum and integration into the local community. Parents of NCS children are encouraged to send their children to kindergartens (KGs) with an immersed Chinese language environment as early as possible to facilitate their learning of the Chinese language. In this connection, the Government has rolled out a series of support measures for NCS children in KGs.

(2022 updated version)

Support Measures for Non-Chinese Speaking Children in Kindergartens

Admission to KGs

- All KGs must ensure equal opportunities in admission for all children regardless of their race, gender and ability and their school-based admission mechanism should be fair, just, open and comply with the anti-discrimination ordinances.
- KGs are reminded to provide both Chinese and English versions of their application forms and relevant information, and to create an icon or provide a simple message in English on the school webpage to facilitate parents' access to the English version of the information. KGs are also reminded to state explicitly on the school website that if interviews are arranged for NCS children, KGs should arrange interpretation and/or translation service for applicants where necessary or allow parents and children to be accompanied by a Chinese speaking relative/friend during the interview to facilitate communication. KGs should provide the information on the school's support to NCS children, enquiry telephone number and email address for parents of NCS children on the school website.
- Parent seminars on Nursery (K1) admission are organised for parents of NCS children annually. Interpretation service is provided as appropriate.
- Relevant materials published by Education Bureau (EDB), such as leaflets, posters, application form and guidance notes on "Application for Registration Certificate for KG Admission" as well as the subtitles of publicity announcements, have been translated into languages of diverse race.
- The KG Profile, which is published in both English and Chinese, provides a wide range of school information, including support to NCS students, which serves as useful reference for parents in making school choices.
- Should individual NCS children encounter genuine difficulties in seeking admission to KGs, EDB will make referrals, as appropriate, to KGs joining the KG education scheme (Scheme-KGs) that have vacancies.

Catering for NCS Students' Needs

- To support KGs in catering for the needs of NCS students, different school-based support services are offered. KGs admitting NCS students may apply for the relevant services according to their school development needs.
- Professional training programmes are offered for KG teachers on teaching and learning of Chinese for NCS students.
- Starting from the 2019/20 school year, we have refined the additional subsidy on support to NCS students. A 5-tiered subsidy is provided to Scheme-KGs according to the number of NCS students admitted to facilitate their support for NCS students. KGs admitting 1 NCS student also receive the subsidy. The full-year provision of the highest tier in the 2021/22 school year is about $800,000.
- To help KGs strengthen communication with parents of NCS students, a set of Communication Cue Cards with audio files and a set of templates for commonly used school circulars have been translated into languages of diverse race for use of KGs.
- The KG Education Curriculum Guide sets out the direction and principles for facilitating the integration of NCS students into the local school settings, as well as introducing specific strategies and relevant resources on how teachers can help NCS students learn Chinese.

Other Information

For further information or assistance, please contact EDB:

Telephones of Regional Educational Offices:	
(HK) 2863 4646	(NTE) 2639 4876
(KLN) 3698 4108	(NTW) 2437 7272
Telephone of Joint Office for Kindergartens and Child Care Centres:	
3107 2197	
Hotline for parents of NCS children on admission to KGs:	
2892 6676	

Other relevant websites:

KG Education Scheme
http://www.edb.gov.hk/free-quality-kg-edu_en

Admission Arrangements for Nursery (K1) Classes in KGs
http://www.edb.gov.hk/k1-admission_e

KG Profile
http://www.chsc.hk/kindergarten/en

Education Services for NCS Students
http://www.edb.gov.hk/ncs

มาตรการ

(4) การสนับสนุนการรับเข้าเรียนสำหรับเด็กที่พูดภาษาจีนไม่ได้ (NCS)

- ยิ่งเด็ก NCS เริ่มเรียนหรือได้รับการสนับสนุนในการเรียนรู้เร็วเท่าไร การเรียนรู้ของพวกเขาก็จะยิ่งมีประสิทธิผลมากขึ้นเท่านั้น

- เด็ก NCS ที่เรียนที่ KGs โดยมีภาษาจีนเป็นสื่อกลางในการสอน (MOI) ทำได้ดีมากในภาษาจีน เมื่อเทียบกับเด็ก NCS ที่เรียนที่ KGs โดยมีภาษาอังกฤษเป็น MOI

- ผู้ปกครองควรส่งเสริมให้เด็กใช้เวลาช่วงไพร์มไทม์ของเด็กๆอย่างเต็มที่ในการเรียนรู้ภาษาจีน และพิจารณาโรงเรียนที่มีสภาพแวดล้อมที่เต็มไปด้วยภาษา ซึ่งจะอำนวยความสะดวกในการเรียนรู้ภาษาจีนของเด็กๆ ด้วยประสบการณ์การเรียนรู้ภาษาที่แท้จริง มีความหมาย และเหมาะสมกับการพัฒนาผ่านการทดลองใช้ การสำรวจ และปฏิสัมพันธ์ระหว่างบุคคล

มาตรการ

(5) การเปิดเผยข้อมูลตำแหน่งว่าง

- EDB จะรวบรวมข้อมูลจาก KGs เกี่ยวกับตำแหน่งว่างของ K1-K3 ประมาณหนึ่งสัปดาห์หลังจากวันที่ลงทะเบียนจากส่วนกลางผ่านแพลตฟอร์มอิเล็กทรอนิกส์และเผยแพร่รายชื่อ KGs ในเขตต่าง ๆ (โดยปกติคือช่วงปลายเดือนมกราคม)

- เฉพาะสถานการณ์ตำแหน่งที่ว่างของ KGs ส่วนบุคคลเท่านั้นที่จะได้รับการปล่อยตัว แต่จะไม่เปิดเผยจำนวนตำแหน่งที่ว่างของ KGs ส่วนบุคคล

ชื่อโรงเรียน		เบอร์โทรศัพท์	ตำแหน่งที่ว่าง
1.	AAA KG	XXXX XXXX	Y
2.	BBB KG	XXXX XXXX	N
3.	CCC KG	XXXX XXXX	P

Y – มีตำแหน่งว่าง
N – ไม่มีตำแหน่งว่าง
P – แอปพลิเคชันบนรายการรอกำลังดำเนินการ

มาตรการ

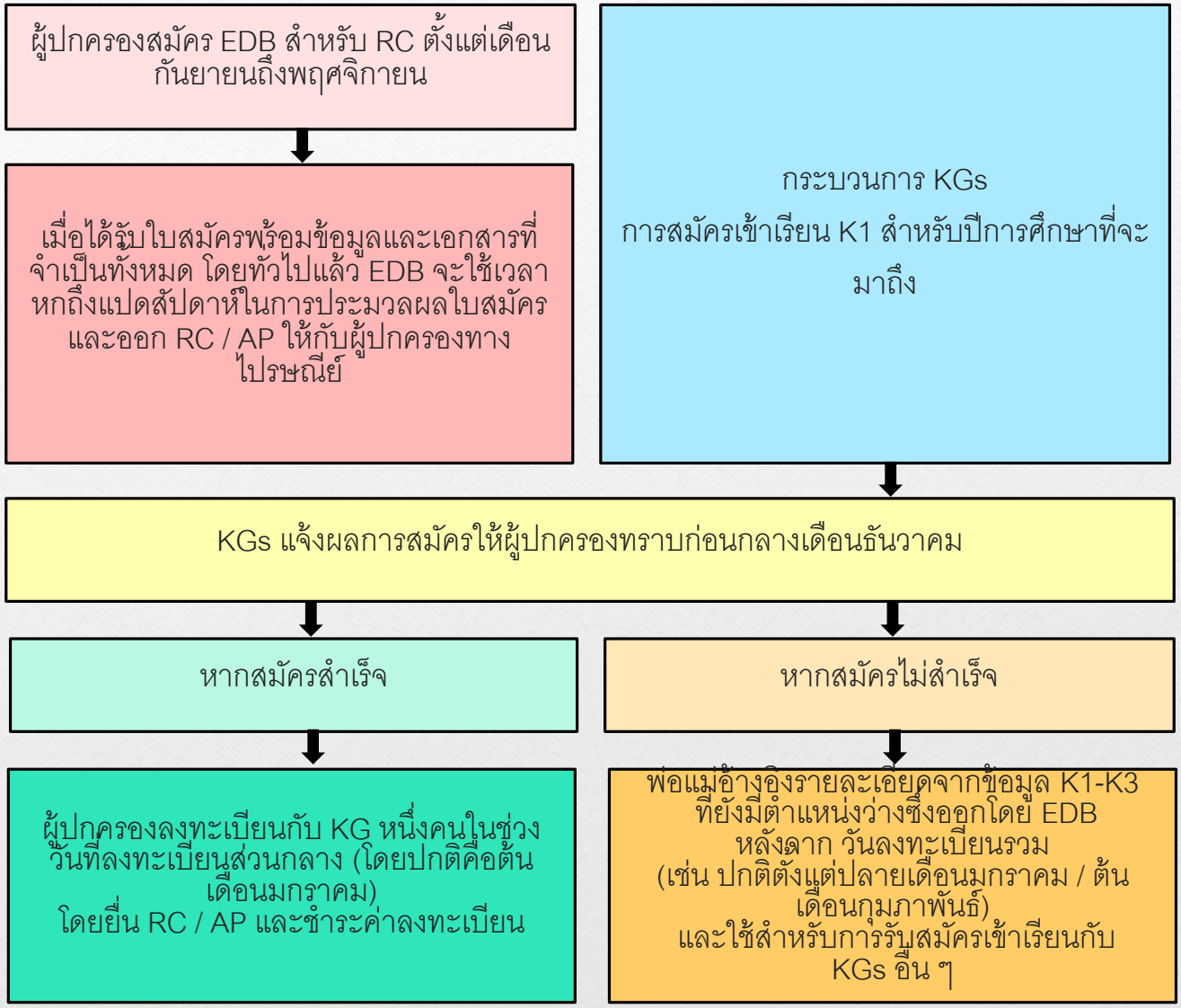
(6) การเตรียมการแนะนำสำหรับเด็ก

- การรับนักเรียน KG เป็นเรื่องของโรงเรียน
  - ผู้ปกครองสมัคร K1 ด้วยตนเองตามความต้องการของบุตรหลานและ
  - EDB ให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องเพื่อสนับสนุนผู้ปกครอง

- ภายใต้สถานการณ์พิเศษ EDB จะทำการส่งต่อตามความเหมาะสม หากเด็กแต่ละคน (เช่น เด็กที่มีความเสี่ยงของพัฒนาการล่าช้าและเด็ก NCS) ประสบปัญหาในการสมัครเข้าเรียน :
  - K1: เริ่มตั้งแต่เดือนเมษายน
  - K2 และ K3: เริ่มตั้งแต่เดือนกรกฎาคม
  - โดยสำนักงานการศึกษาภูมิภาคและสำนักงานร่วมสำหรับโรงเรียนอนุบาลและศูนย์ดูแลเด็ก

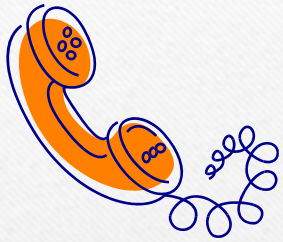
ผังงานการรับสมัคร K1

ผังงานการรับสมัคร K1



ข้อมูลส่วนตัวของโรงเรียนอนุบาลและศูนย์ดูแลเด็ก
- จะอัพเดททุกปีในเดือนตุลาคม
(www.chsc.hk/kindergarten/en)

สอบถาม



- EDB –
  - เว็บไซต์ : https://www.edb.gov.hk/k1-admission_e

สายด่วน: 3540 6808 / 3540 6811	
สายด่วนสำหรับผู้ปกครองของเด็ก NCS : 2892 6676	
จันทร์ถึงศุกร์	08.30 น. ถึง 13.00น. 14.00 น. ถึง 18.00 น.
วันเสาร์ อาทิตย์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์	ปิด

- ระบบสอบถามทางโทรศัพท์แบบอัตโนมัติตลอด 24 ชั่วโมง : 2891 0088
- สำนักงานการศึกษาภูมิภาคหรือสำนักงานร่วมสำหรับโรงเรียนอนุบาลและศูนย์ดูแลเด็ก